



新闻稿

国际航协理事会宣布行业重启原则

2020年5月19日，日内瓦——国际航空运输协会（IATA，以下简称“国际航协”）宣布，航空公司首席执行官在理事会上通过航空运输业重启五项原则：

- 1. 航空公司将始终把安全和安保放在首位：**航空公司承诺与政府、机构和整个行业的合作伙伴通力合作
 - 采取以科学为基础的生物安全措施，确保旅客和机组人员安全，同时实现高效运营。
 - 确保航空业不会成为传染性疾病的传播渠道，包括新冠肺炎疫情。
- 2. 随着危机升级和科学发展，航空公司将灵活应对：**航空公司承诺与政府、机构和整个行业的合作伙伴精诚合作
 - 采用新的科学和技术，例如，为新冠肺炎病毒检测或护照豁免提供可靠、可扩展和有效的解决方案。
 - 制定可预测和有效的方法来管理未来的、涉及边境关闭或跨境流动限制的相关实践。
 - 确保措施得到科学验证，经济上可持续，操作上可行，不断评估与审查，并在不必要时予以取消或替换。
- 3. 航空业将成为经济复苏的关键驱动力之一：**航空公司承诺与政府、机构和整个行业的合作伙伴加强合作
 - 尽快重建恢复满足经济复苏所需的运力。
 - 确保在疫情后能够提供经济成本可行的航空运输服务。
- 4. 航空业将实现环境目标：**航空公司承诺与政府、机构和整个行业的合作伙伴继续合作
 - 实现到 2050 年将净碳排放量减少到 2005 年水平一半的长期目标。
 - 成功实施全球航空运输业碳中和方案及减排计划(CORSIA)。
- 5. 航空业将按照各国政府统一认可的全球标准运营：**航空公司承诺与政府、机构和整个行业的合作伙伴紧密合作
 - 建立有效重启航空业所必需的全球标准，特别是加强与国际民用航空组织（ICAO）和世界卫生组织（WHO）间强有力的伙伴关系。
 - 确保商定的措施得到有效执行，并得到各国政府的相互认可。

国际航协理事长兼首席执行官亚历山大·德·朱尼亚克先生（Alexandre de Juniac）表示：“重启航空运输非常重要。在疫情仍在肆虐之际，航空运输业通过与国际民航组织、世界卫生组织、各国政府和其他各方的密切合作，重启行业的基础正在夯实。然而，我们仍有许多工作要做。通过上述原则，全球航空公司的领袖可安全、负责和可持续地重启行业，实现经济效益。翱翔蓝天是我们的事业，也是每个人共享的自由。”

[查看重启航空运输的五项原则 \(pdf\)](#)

-IATA-

编者注释：

- 国际航协在世界各地共拥有 290 家成员航空公司，其定期国际航班客运量占全球的 82%。